



Röviden és egyszerűen:
minden, amire mosogatógépének
szüksége van...

**Az első használat előtt
feltétlenül olvassa el a felállítási
és használati utasítást!**

1

A vízlágyító rendszer beállítása *

Kérdezze meg
a vízszolgáltatónál
a keménységi
értéket, és írja be ...



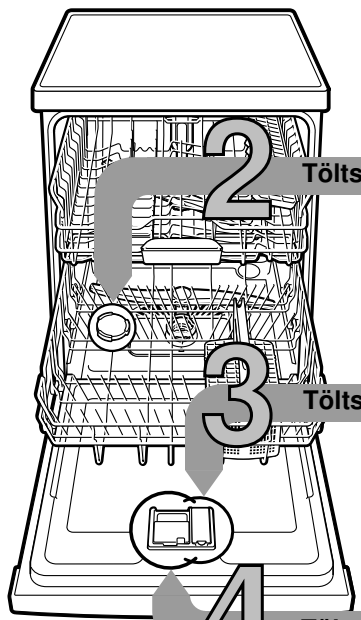
* csak az első
mosogatás előtt,
vagy ha a víz-
keménység értéke
megváltozott

Vízkemény- ségérték °dH	Kemén- ség tarto- mány	mmol/l	Beállítási érték
0-6	lágy	0-1,1	0-6
7-8	lágy	1,2-1,4	7-8
9-10	közepes	1,5-1,8	9-10
11-12	közepes	1,9-2,1	11-12
13-16	közepes	2,2-2,9	13-16
17-21	kemény	3,0-3,7	17-21
22-30	kemény	3,8-5,4	22-30
31-50	kemény	5,5-8,9	31-50

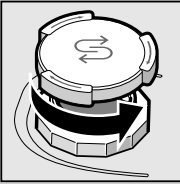
Gyors végrehajtás ...

és így állítsa be

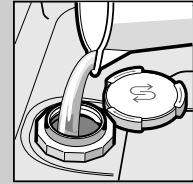
- Kapcsolja be a BE/KI kapcsolót.
- 3 másodpercig nyomja az Info gombot,
amíg a kijelzőablakban fent megjelenik a következő szöveg:
Lapozás < >
- Beállítás: - +**
- Kilépés: Setup 3 sec.**
- Nyomja meg annyiszor a > gombot,
amíg a kijelzőablakban fent megjelenik a "Vízkeménység".
- A + - beállító gombbal végezze el a beállítást.
- Nyomja meg az Info gombot 3 másodpercig.
- A beállított értéket a készülék tárolja.



Töltse be a speciális sót Vízköoldás (A 0 beállítási érték esetén nem szükséges!) ...

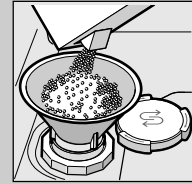


Csavarja le
a fedelet.

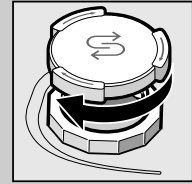


Csak az első
mosogatás
előtt töltsön
vizet a
sótartályba.

Az optimális mosogatási eredmény érdekében

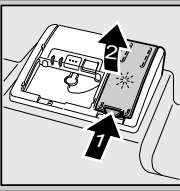


**Töltsön be
speciális sót**
(soha ne
mosogatószer
töltsön bel!).



Zárja a fedelet.
Azonnal
mosogathat.

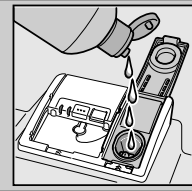
Töltse be az öblítőszer Hogy ragyogjon a tisztaságtól ...



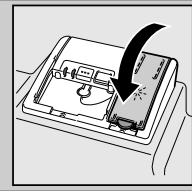
Az 1-es jelölést
nyomja le,
a 2-es fedelet
emelje meg.



Az optimális szárítási eredmény érdekében

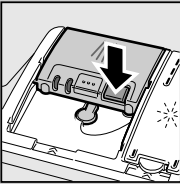


**Töltsön be
öblítőszer.**



Zárja a fedelet.
KLIKK!

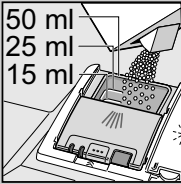
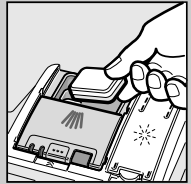
Töltse be a tisztítószer Sok szennyeződés, sok tisztítószer ...



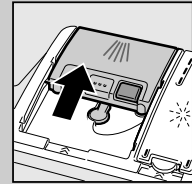
Esetleg nyissa
fel a fedelet
(nyomja meg
a gombot).



Figyelem!
A kombinált
termékek nem
alkalmasak minden
programhoz, vegye
figyelembe a gyártó
utasításait.



A mosogatószer
csak a száraz
mosogatószer-
kamrába
töltsse be.



Tolja vissza
a fedelet,
nyomja le.
KOPP!

5 Kapcsolja be a készüléket

6 Válassza ki a programot



Indítsa el a programot Rajta ...

8 Kapcsolja ki a készüléket Minden tiszta...

Gyors, takarékos vagy intenzív ...

Programáttekintés

Ez a táblázat az összes lehetséges programot tartalmazza. Készülékének megfelelő programjait a kezelőlap alapján válassza ki. A programadatok laborban mért értékek és megfelelnek az EN 50242 európai normának. A fogyasztási értékek függnek a programválasztástól és a kiegészítő funkcióktól. Ha le van kapcsolva az öblítőszer-adagolás, vagy nincs öblítőszer, megváltozik az üzemelési idő.

* normál fél töltet

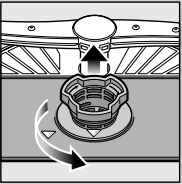
** Éjszakai mosogatásra alkalmas program:
hosszabb üzemelési idő, ezért nagyon halk.

	Intenzív 70°	Auto 45°/65°	Eco 50°	Csendes ** 50°	Üveg 40°	Gyors 65°	Rövid 60°	Gyors 45°	Előöblítés	Gép- ápolás
Időtartam óra : percben	2:15 - 2:20	1:30 - 2:30	3:15	3:55	1:30 - 1:40	1:00	1:29	0:29 *	0:15	1:30
Áramfogyasztás kWh-ban	1,25 - 1,30	0,80 - 1,30	0,80 - 0,83	0,80	0,85 - 0,90	1,40	1,20	0,80	0,05	0,90 - 1,06
Vízfogyasztás literben	12 - 15	7 - 18	9,5	10	11 - 14	11	12	10	4	9,5 - 12,5

A lehetséges kiegészítő funkciók leírását a használati útmutatóban találja.

Karbantartás és ápolás

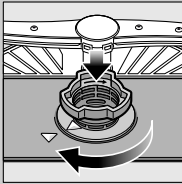
Szűrők
...ellenőrizze,
esetleg tisztítsa
meg őket



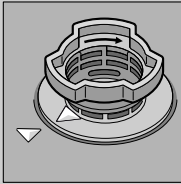
Forgassa
el a szűrőhengert,
vegye
ki a szűrőrendszert ...



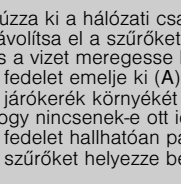
csapvíz
alatt
mossa le ...



helyezze vissza ...



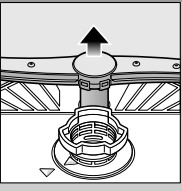
A szűrőrendszert
csavarja be,
**FIGYELJE
A JELÖLÉST!**



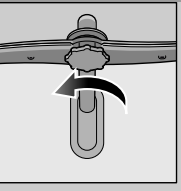
A szennyvíz-szivattyú tisztítása

- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Távolítsa el a szűrőket, és a vizet meregesse ki.
- A fedelet emelje ki (A).
- A járókerék környékét vizsgálja meg, hogy nincsenek-e ott idegen testek.
- A fedelet hallhatóan pattintsa be (B).
- A szűrőket helyezze be.

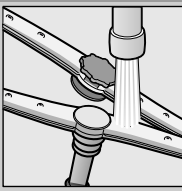
Mosogatókarok
...távolítsa
el a dugulásokat/
lerakódásokat



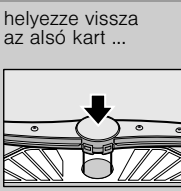
az alsó kart
húzza felfelé ...



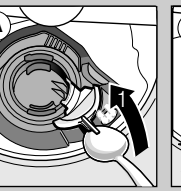
csavarja
le a felső kart ...



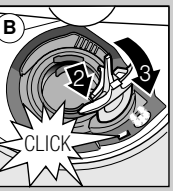
folyó víz alatt
(esetleg
fogpiszkálóval)
tisztítsa ki
a permetező
fúvókákat ...

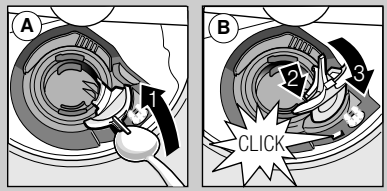


helyezze vissza
az alsó kart ...



csavarja be erősen
a felső kart





Kisebb zavarok sajátkezü elhárítása ...

... nézzen utána, megéri!

A további útmutatásokat megtalálja a használati utasításban

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Világít a „E:18”/„  ” kijelzés *	A hozzáfolyó szerelvény összenyomódott vagy elvívkövesedett	Nyissa ki a hozzáfolyó szerelvényt. 1. A vízcsatlakozást csavarja le. 2. Tisztítsa meg a vízcsatlakozásban levő szűrőt! 3. Ha nyitva a vízcsap, az átfolyási mennyiség min. 10 l/min kell, hogy legyen. Kisebb átfolyás esetén ki kell cserélni a hozzáfolyó szerelvényt. A hozzáfolyó tömlőt megtörés nélkül helyezze el.
Kijelző „E:22”	A szűrők elszennyeződtek vagy eldugultak	Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent).
Világít a „E:24” és „  ” kijelzés*	A szennyvíz-tömlő eltömődött vagy meg van törve A szennyvíz-szivattyú burkolata nincs felszerelve	A szennyvíz-tömlőt megtörés nélkül vezesse el. Szerelje fel a burkolatot (lásd fent).
Világít a „E:25” és „  ” kijelzés *	A szennyvízszivattyú leblokkolt	Tisztítsa meg a szennyvízszivattyút (lásd fent).
Egyéb hibajelzés „E:XX” világít	A készülék műszaki hibás	Hívja fel a gyári vevőszolgálatot (nevezze meg a hibajelzést). A készüléket áramtalanítsa.
A készülékben maradék víz van	A program még nem fejeződött be	Kapcsolja be a készüléket és csukja be, ill. szakítsa meg a programot (lásd a program megszakítása).
Rozsdafoolt az evőeszközön	Az evőeszköz nem rozstdaálló A kemény késpengék hajlamosabbak Külső rozsa	Mosogatógépben mosogatásra alkalmas evőeszközt használjon. Soha ne mosogasson a gépben rozsdásodó eszközöket.

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Az edény nem tiszta	Az edények egymáson ill. egymás fölött vannak	Az edényeket egyenként elkülönítve rakja be, kerülje a ráfekvéseket.
Homok vagy grízszerű maradványok az edényen	Túl kevés a mosogatószer Nem megfelelő programot választott A mosogatókar-fúvókák eltömődtek A szűrők elszennyeződtek, nem illeszkednek jól A mosogatókarok leblokkoltak	Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait. Erősebb programot válasszon. Tisztítsa meg a mosogató karokat (l.m.f.). Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent). Az edényt úgy helyezze el, hogy a mosogatókarok szabadon foroghassanak.
Foltok és fátyolosodás	Túl sok/túl kevés az öblítőszer-adagolás	Fátyolosodás esetén: csökkentse az adagolást. Víz- vagy vízkőfoltok esetén: növelje az adagolást.
Az edény nedves maradt	Öblítőszer	Növelje az adagolást. Cserélje ki a terméket. Használjon öblítőszert.
Tejszínű lerakódások az edényeken (eltávolíthatók)	A használt kombinált mosogatószernek rossz a szárítási teljesítménye Készülék beállítása	Aktiválja az intenzív szárítást (modelltől függően).
Tejszínű bevonatok, az üveg nem homályos/fénytelen (nem eltávolítható)	Roszsul állította be a vízkeménységet Hiányzik a só	Helyesen állítsa be a vízlágyító berendezést. Töltsön be sót.
A poharak nem alkalmasak a mosogatógépben való mosogatásra	A poharak nem alkalmasak a mosogatógépben való mosogatásra	Mosogatógépben mosogatható üvegárut használjon. Üvegkimélő mosogatószert használjon.
A műanyag/egyéb edények elszíneződtek	Túl kevés a mosogatószer Ételmaradék-színezékek által okozott elszíneződések (paradicsomszósz)	Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait. Az elszíneződések jelentéktelenek; a további öblítéseknek eltűnnek.

* modelltől függően

A program megszakítása ...

Helyezze be helyesen az edényeket ...

A START gombot kb. 3 másodpercig (Reset) tartsa nyomva.



A kijelzőablak ezt mutatja: "A program leállt".



A program lefutása kb. 1 percig tart. A kijelzőablak ezt mutatja: "Kész".
Kapcsolja ki a BE/KI kapcsolót.

A mosogatógépben is elmosogatható edényeket (anélkül, hogy azokon hamu-, viasz-, zsíradék-, festékmarmaradványok vagy címkék lennének; a nagyobb mennyiségű gyümölcsíz-, tejtermék- vagy ételmaradékokat nagyjából távolítsa el) a használati utasításnak megfelelően rendezze el, majd ellenőrizze, hogy a mosogatókarok tudnak-e szabadon forogni.